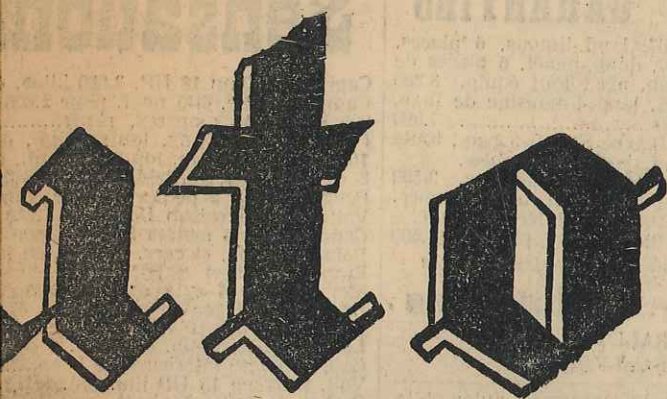




UE — CYCLISME

S, HIPPISE, GYMNASTIQUE, ALPINISME

rsée, imaginée naturellement, de
en dirigeable.
onte *Mon Dimanche*, qui publie
le, dans le *New-York Sun* qu'il
cette petite œuvre, et les appa-
érité y étaient telles qu'on crut
onte d'écrivain et de poète, mais
te rendu de reporter. Dans quel-
le rêve Poë aura été réalisé,

eston et poche de valise.
to rentrait récemment en France
ace.
déclarer? demandèrent les ga-
le l'essence et ce qui s'en suit.

abelous fouillèrent et découvri-
n petit coffre, dix cigares.
procès-verbal de contrebande.
objecta le chauffeur qui connaît
maître ses droits, il est permis de
ance avec douze cigares en fran-
en a que dix.
s douaniers de riposter.
! Si vous avez ces cigares sur
s poches, mais pas dans vos mal-
coffres, etc.
tée, — aussi il y a poche.

, l'autre jour, dans une commu-
y, parlait de la « nouveauté d'un
ball à échasses ».
nouveau, nous écrit un lecteur :
s patronages et écoles religieu-
ce sport si intéressant. Entre
onage situé 119, rue Bolivar.

hâssis qui peut rendre de nom-
rices à la fois pour le tourisme
est la quatre-cylindres Brouhot
l a été spécialement étudié en
toute satisfaction aux commer-
sentants de la province.

Le Téléphoniste

ITÉ DU PNEUMATIQUE

souscriptions
nous sont parvenues hier

ilit hier que le groupe de per-
strielles et sportives, réuni par
A. Clément, avait décidé d'of-
y du Cros, d'une part, un grand
rait émis : 19 novembre à

Rédaction, Administration, Publicité :
40, Rue du Faubourg-Montmartre, Paris (9^e).

TÉLÉPHONE { 1^{re} LIGNE..... 227-68
2^e LIGNE..... 228-12
3^e LIGNE..... 228-58

Adresse Télégraphique : VÉLAUTO-PARIS

Directeur-Rédacteur en chef :
HENRI DESGRANGE

ABONNEMENTS :

	SIX MOIS	UN AN
SEINE et SEINE-ET-OISE.....	10.50	20 »
DÉPARTEMENTS et ALGÉRIE.....	12 »	24 »
ÉTRANGER (Union postale).....	20 »	40 »

On s'abonne sans frais dans tous les
Bureaux de poste.

AÉRONAUTIQUE

La Grande Quinzaine de Paris

Du 7 au 21 octobre

Organisée à l'Aérodrome de Port-Aviation par la Compagnie d'Aviation, sous les règlements de
la Commission Aérienne Mixte (Fédération Aéronautique Internationale)
et sous le haut patronage de M. le Président de la République

Le Meeting prolongé jusqu'à Dimanche

**BRÉGI s'affirme : il exécute, sur son biplan Voisin, le plus long vol de la
journée sur huit tours de piste. — GOBRON, sur son biplan Voisin,
gagne le Prix Paul Gretenier. — Les épreuves finales de
quatre prix se disputeront aujourd'hui.**

TROIS JOURNÉES NOUVELLES

La Grande Quinzaine de Paris est prolongée
jusqu'à dimanche : telle est la nouvelle sensa-
tionnelle qu'est venue nous apporter la journée
d'hier.

Cette prolongation était désirée ardemment
par les Parisiens d'abord qui ont déjà vécu,
depuis le début du meeting, des heures pas-
sionnantes et savent qu'ils ne retrouveront
point facilement l'occasion d'applaudir, aux
portes de la capitale, un lot de champions tel
que celui réuni à Port-Aviation ; par les avia-
teurs ensuite qui aiment le peuple vibrant et
sportif de Paris et qui désirent profiter de la
magnifique période de beau temps qui semble
s'ouvrir pour mériter, par quelque belle perfor-
mance, les applaudissements de leur public
favori.

C'est donc pour répondre à la demande géné-
rale que la Société d'Encouragement à l'Avia-
tion décide de prolonger le meeting jusqu'à di-
manche, créant ainsi trois réunions nouvelles
au cours desquelles les Parisiens pourraient
venir applaudir aux exploits de nos Hommes-
Oiseaux.

Mais ne voulant point remanier le program-
me des journées précédentes et désirant, au
contraire, apporter à ces ultimes journées de
nouveaux éléments d'intérêt, la S.E.A. avait
mis immédiatement à l'étude de nouvelles épreu-
ves à disputer vendredi, samedi et dimanche.
Les règlements en ont été soumis à la Commis-
sion Aérienne Mixte qui les homologuera inces-
samment ; nous les publierons aussitôt que
cette formalité sera remplie.

Il convient de féliciter les dirigeants de la
Société d'Encouragement qui, après deux se-
maines de labeur écrasant, n'ont point reculé
devant la perspective d'un surcroît de peine et

LA JOURNÉE D'HIER

LA MATINÉE

La séance d'entraînement de la matinée a été
marquée par quelques essais de mise au point
de de Nabat sur monoplan, Koehlin et Copin
sur un biplan.

Gaudart sortait également son biplan Voisin.
Cette fois, la guigne qui s'acharne sur le sym-
pathique pilote semblait se lasser : il couvrait
deux jolis tours de piste seul à bord puis réus-
sissait une ligne droite de 300 mètres avec son
mécanicien à bord.

L'APRES-MIDI

Le temps est d'ailleurs magnifique, idéalement
calme ; les aviateurs vont donc pouvoir multi-
plier leurs essais.

Aussi, dès 11 heures le public afflue-t-il dans
les diverses enceintes de l'Aérodrome, aussi bien
dans l'espoir d'assister à quelques jolies envolées
que pour applaudir le triomphateur de la
Traversée de Paris : l'exploit de la veille fait,
en effet, l'objet de toutes les conversations.

A 2 heures, 40.000 spectateurs environ sont
réunis à Port-Aviation.

Le premier appareil amené hors du hangar
sur la piste est le biplan Voisin de Brégi.

Gaudart casse du bois

Mais ce n'est pas lui qui aura l'honneur du
premier essai. A 2 h. 15, Gaudart, satisfait et
confiant, après ses vols du matin, met son mo-
teur en marche.

Il se décolle facilement dans la ligne droite
mais son appareil semble déséquilibré et penche
fortement sur la gauche. Son pilote le redresse
brusquement, un peu trop brusquement même
car l'aile droite vient s'écraser sur le sol. L'émi-

Port-Aviation du 7 au 21 Octobre 1909

**GRANDE QUINZAINE
DE PARIS**

à PORT-AVIATION

Du 3 au 27 Octobre 1909

□ □ □

RÈGLEMENTS



SIÈGE DU COMITÉ D'ORGANISATION
120, Avenue des Champs - Élysées, 120

Téléphone : 585.00
Adresse télégraphique : AVIATION-PARIS

Notes recueillies par
Julien PINÇON
Secrétaire de l'Amicale Philatélique de Juvisy

PORT AVIATION *ancêtre des Aéroports Français*



18 octobre 1909
de Lambert sur
biplan Wright
part de Port Aviation
double la Tour Eiffel
et revient atterrir
après une audacieuse
randonnée sur Paris
49' 39" 2/50

Cinquantenaire
de la 1^{re} Quinzaine
d'Aviation — oct. 1909
Port Aviation

Dessin de Raoul Serres, 1er Prix de Rome.

L'Aéroport de Paris a édité cette plaquette à l'occasion de la commémoration du cinquantenaire de la Grande Quinzaine Aéronautique de Paris.
Port Aviation - Octobre 1909.



Ligue Nationale Aérienne

LIGUE NATIONALE AÉRIENNE

(Fondée en 1908)

27, Rue de Rome, PARIS - VIII^e



Inscrivez-vous à la Ligue.

Inscrivez vos Parents, vos Enfants.

Faites des Adhérents.

La Ligue Navale Allemande compte
un million de membres.

Donnez votre Adhésion à la
Ligue Nationale Aérienne

C'est un devoir
pour tout bon Français

COTISATION ANNUELLE : 5 FRANCS

Les membres adhérents de la LIGUE NATIONALE AÉRIENNE
reçoivent gratuitement la REVUE AÉRIENNE le 10 de chaque mois

ADHÉREZ, vous aurez droit aux AVANTAGES suivants :

- 1^o **SERVICE GRATUIT** du premier numéro mensuel de la *Revue Aérienne*, contenant le bulletin de la Ligue.
- 2^o **VOYAGES EN AÉROPLANES A TARIF REDUIT**, sur les appareils de MM. BOREL, Louis BRÉGUET, CHAMPEL, Henry et Maurice FARMAN, Louis PAULHAN, Robert SAVARY, Roger SOMMER et de PISCHOF.
- 3^o **REDUCTION** sur les prix habituels de l'instruction de pilote-aviateur aux écoles Borel, Louis Paulhan, Robert Savary et de la Vidamée.
- 4^o **REDUCTIONS** dans tous les meetings organisés sous le Patronage de la Ligue Nationale Aérienne.
- 5^o **ENTRÉE GRATUITE** : au parc d'aviation de la *Ligue Nationale Aérienne*, à Issy-les-Moulineaux et aux aérodromes d'Étampes et du Touquet-Paris-Plage.
ENTRÉE A DEMI-TARIF : aux aérodromes de la Brague-Antibes (près Nice), la Brayelle (près Douai), la Champagne (près Reims), la Crau (près Marseille), Pont-Levoy (près Blois), la Vidamée (près Chantilly).
- 7^o **ENTRÉE GRATUITE** aux conférences, fêtes et galas organisés par la Ligue Nationale Aérienne.
- 8^o **REDUCTIONS** dans les hôtels affiliés.
- 9^o **RÉDUCTION** sur les prix de tous les ouvrages d'aéronautique.
- 10^o **FACULTÉ** de consulter au siège de la Ligue (27, Rue de Rome à Paris), les publications concernant la locomotion aérienne.
- 11^o **FACULTÉ** de visiter le Musée historique de la Ligue.

Port-Aviation du 7 au 21 Octobre 1909



Cachet Hexagonal



Entier

Port-Aviation du 7 au 21 Octobre 1909



Port-Aviation du 7 au 21 Octobre 1909



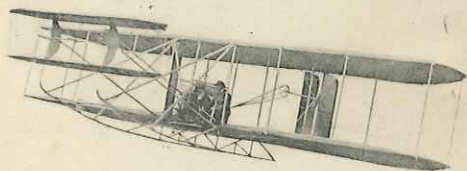
Vignettes-Porte-timbre



Comte de LAMBERT

(75)

10. PORT-AVIATION ... Grande Quinzaine de Paris, du 7 au 21 Octobre 1909
L'Aéroplane système Wright piloté par M le Comte de LAMBERT en plein vol
E. M



S. R. A.

98 - PORT-AVIATION - LATHAM en plein vol

